

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 58 (1940)  
**Heft:** 288

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 7. Dezember  
1940

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 7 décembre  
1940

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

58. Jahrgang — 58<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 288

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21660

Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 288

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 98782—98805. Baugenossenschaft Kornhausstrasse, Zürich.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationale Marken; Internationale Muster und Modelle. Marques internationales; Dessins et modèles internationaux.

Canada: Importations interdites.

Einfuhr von Brennholz und Holzkohle. Importation de bois à brûler et de charbon de bois. Importazione di legna da ardere e di carbone di legno.

Amthliches Warenverzeichnis zum schweizerischen Zolltarif (Nachtrag). Répertoire officiel des marchandises pour le tarif des douanes suisses (Supplément). Repertorio ufficiale delle merci per la tariffa doganale (Supplemento).

## Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Derselben haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beizulohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Sarine, à Fribourg (2093)  
Deuxième publication.

Failli: Jaquet Eugène, feu Pierre, commerce de pores, de et à Grolley (Propriétaire des art. 604, 605 et 608 du cadastre de Grolley). Copropriétaire des art. 69, 76, 77, 78, 79, 190, 280, 281, 370, 536, 192, 183 et 500 du cadastre de Grolley, 303 et 304 du cadastre de Ponthaux.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 novembre 1940.

Délai pour les productions et les servitudes: 16 décembre 1940.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2098)

Gemeinschuldner: Eberle-Zoller Leo, Dr., von Wittenbach, Rechtsanwalt, Bureau: Neugasse 40; Wohnung: Goethestrasse 25, St. Gallen. Konkursöffnung: 28. November 1940.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 BG.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 28. Dezember 1940.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 28. Dezember 1940, betreffend nachstehende Liegenschaften des Gemeinschuldners:

1. Kat.-Nr. 780, Plan Blatt 15, St. Gallen: Wohn- und Geschäftshaus an der Goliathgasse 10, St. Gallen.
2. Parzelle 1621, Plan 6, Thal: Heimwesen auf Blatten-Staad; Gemeinde Thal (Wohnhaus und Gebäudegrundfläche und Garten).

(Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf die Liegenschaftsbeschreibungen verwiesen, welche beim Konkursamt St. Gallen zur Einsicht aufliegen.)

Kt. Aargau Konkursamt Laufenburg (2099)

Gemeinschuldnerin: Bergundthal-Bauer Elise, Frau Wwe., Gasthaus zum Adler, in Laufenburg.

Konkursöffnung: 28. November 1940, zufolge Konkursbetreibung.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 4. Januar 1941.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2100)

Ueber Beck Emma, Fräulein, Handlung, Waldstätterstrasse Nr. 14, in Luzern, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Luzern-Stadt, vom 13. November 1940, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 27. November 1940 eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Dezember 1940 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Für den Fall, dass der verlangte Vorschuss nicht ausreichen sollte, wird das Nachforderungsrecht für weitere Vorschüsse vorbehalten (BG. 64<sup>3</sup> 35).

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (2094)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre

Loreuzetti Charles,

représentant la Corsaz 16, Montreux, par ordonnance rendue le 25 octobre 1940 par le Président du Tribunal de Vevey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 27 novembre 1940 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 décembre 1940 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 200.—, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2106)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la

Manufacture des Produits IBIS, S. A.,

à Vernier (Genève), par ordonnance rendue le 21 novembre 1940 par le Tribunal de première instance, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 4 décembre 1940 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 décembre 1940 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire de frais en fr. 300.—, la faillite sera clôturée.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (2107)

Failli: **Doria Georges**, négociant en confectons, 80, Rue du Rhône, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**  
(SchKG 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Thurgau** *Betriebsamt Steckborn* (2101)  
*im Auftrage des Konkursamtes Steckborn*

Im Konkurs des **Weiss Alfred**, Möbel- und Stuhlfabrik, in Mammern, liegen Schlussrechnung und Verteilungsliste vom 7. bis 16. Dezember 1940 beim obgenannten Amte zur Einsicht auf.

Allfällige Anfechtungen sind innert dieser Frist bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau anzubringen.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Chiusura del fallimento**

(L. E. F. 268.)

**Kt. Luzern** *Konkursamt Kriens-Malters in Malters* (2095/6)

Der Konkursrichter von Luzern-Land in Kriens hat je mit besonderer Verfügung vom 29. November 1940 als geschlossen erklärt:

- Das unterm 21. April 1939 eröffnete Konkursverfahren über **Weber Hans**, Wirt und Metzger, Gasthaus zum Kreuz, Malters.
- Das unterm 10. August 1940 eröffnete Konkursverfahren über **Rastberger Jakob**, Malermeister, Edelweiss, Malters.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2108)

Gemeinschuldnerin: **Morin Claudine**, Aktiengesellschaft, Handel in Wäsche, Weisswaren, Lingerie, Bonnerie usw., Freiestrasse Nr. 85, in Basel.

Datum der Schlusserkklärung: 4. Dezember 1940.

**Ct. Grigioni** *Ufficio dei fallimenti di Roveredo* (2097)

Faillita: **Novum A. G.**, Roveredo.

Data della chiusura: 3 dicembre 1940.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Baden* (2102)

Gemeinschuldner: **Reiber Wilhelm**, Malermeister, in Ennetbaden. Datum des Schlusses: 3. Dezember 1940.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich** *Konkurskreis Aussersihl-Zürich* (2112)

Schuldnerin:

« Gaso Max », Fabrik für Gasapparate G. m. b. H. in Liq., Hallwylstrasse 24, Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung: 27. November 1940.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Rechtsanwalt **E. R. Sassella**, Bahnhofstrasse 24, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis und mit 27. Dezember 1940. Die Forderungen sind mit Wert per 27. November 1940 zu berechnen.

Gläubigerversammlung: 30. Januar 1941, 15 Uhr, im Restaurant zur Kaufleuten, Pelikanstrasse 18, Zürich.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung, beim Sachwalter.

**Ct. de Genève** *Arrondissement de Genève* (2109)

Débitrice: **Martin Albert**, société anonyme, fabrique de machines électriques et mécaniques, 28, Rue des Usines, à Carouge, Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 3 décembre 1940.

Durée du sursis: 2 mois.

Commissaire au sursis concordataire: **Marcel Greder**, préposé à l'Office des faillites, Genève.

Expiration du délai de production: 27 décembre 1940.

Assemblée des créanciers: Lundi 17 mars 1941, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 7 mars 1941.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire**  
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Basel-Stadt** *Zivilgericht Basel-Stadt* (2103)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die der Firma **Bauer J. M. Söhne**,

Kollektivgesellschaft, Freiestrasse 6, in Basel, bewilligte Nachlassstundung durch Beschluss vom 4. Dezember 1940, gemäss Art. 295, Abs. 4, des Betreibungsgesetzes, um zwei Monate, also bis 2. Februar 1941, verlängert. Basel, den 4. Dezember 1940. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Baden* (2104)

Mit Urteil vom 19. November 1940 hat das Bezirksgericht Baden den von **Booss Ernst**, geb. 1902, von St. Gallen, Ingenieur (Stahlrohr Betondecken), in Ennetbaden, Sonnenbergstrasse 45, mit seinen Gläubigern auf der Basis einer Nachlassdividende von 20 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, zahlbar innert Monatsfrist seit rechtskräftiger Bestätigung, gerichtlich genehmigt.

Der Entscheid hat am 4. Dezember 1940 die Rechtskraft erlangt.

Baden, den 4. Dezember 1940. Bezirksgericht Baden.

**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat**

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal cantonal, Neuchâtel* (2091<sup>4</sup>)

Débiteurs: **Kübler & Cie**, distillateurs, à Travers.

Commissaire: **M<sup>e</sup> Ernest Berger**, avocat, à Neuchâtel.

Date du jugement refusant l'homologation: 2 décembre 1940.

Neuchâtel, le 2 décembre 1940. Le Greffier du Tribunal cantonal: **J. Calame**.

**Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole**

(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Aarau* (2111)

Im bäuerlichen, amtlichen Sanierungsverfahren für **von Niederhäusern Fritz**,

geb. 1899, Landwirt, von Riggisberg, im Binsenhof in Aarau, hat das Bezirksgericht Aarau unterm 4. Dezember 1940 einstimmig erkannt:

Der vom Schuldner **Fritz von Niederhäusern**, geb. 1899, Landwirt, von Riggisberg, in Aarau, seinen Gläubigern V. Klasse vorgeschlagene Nachlassvertrag auf der Basis von 45 % wird gerichtlich bestätigt.

Dieser Entscheid tritt in Rechtskraft, sofern nicht innert 10 Tagen, von dieser Publikation an gerechnet, dagegen Beschwerde geführt wird. Für die Details wird auf die Akten verwiesen, die während der Beschwerdefrist auf der Gerichtskanzlei Aarau zur Einsichtnahme durch die Beteiligten aufliegen.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau,

Der Gerichtsschreiber: **Staeblin**.

**Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung**

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

**Kt. Bern** *Richteramt Frutigen* (2110)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages und des **Hotelpfandnachlassverfahrens**.

Schuldner: **Petzold-Möri Paul**, Hotel Edelweiss und Schweizerhof, in Adelboden.

Ort und Datum der Verhandlung: Montag, den 23. Dezember 1940, 11 Uhr, im Amthaus Frutigen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages und des Pfandnachlassverfahrens im Verhandlungstermine mündlich anbringen.

Frutigen, den 4. Dezember 1940.

Der Gerichtspräsident:

**H. Burn**.

**Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire**

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

**Ct. de Fribourg** *Tribunal de la Sarine, à Fribourg* (2105)

**Schenk-Pythoud Emile**, confectons pour dames, 16, Rue de Lausanne, à Fribourg, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.

Le président statuera sur la demande lundi 16 décembre 1940, à 9 h. Les créanciers peuvent faire connaître au président, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis, ce jusqu'au moment de l'audience.

Fribourg, le 4 décembre 1940.

Le président du tribunal:

**X. Neuhaus**.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Luzern — Lucerne — Lucerna

Textilwaren, Tricotagen. — 1940. 2. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau M. Pomeranz**, in Luzern, ist **Mascha Pomeranz** geb. Blatt, von Stallikon (Zürich), in Luzern, mit Zustimmung des **Chemannes Moses Pomeranz**, mit welchem sie in vertraglicher Gütertrennung lebt. An letztem ist Einzelprokura erteilt. Handel in Textilwaren und Tricotagen. Centralstrasse 45.

Sägerei, Holzhandlung. — 2. Dezember. **Glur, Brun & Cie.**, Sägerei und Holzhandlung, Kollektivgesellschaft, in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1935, Seite 1358). Die Unterschrift von **Gottfried Glur-Reinhard** ist erloschen.

4. Dezember. Die **Viehzüchtgenossenschaft Meggen**, mit Sitz in Meggen (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1938, Seite 579), hat sich in Anpassung

an das neue Recht neue Statuten gegeben. Der Zweck der Genossenschaft wird wie folgt umschrieben: Haltung und Ankauf von Zuchtstieren reinster Abstammung der schweizerischen Braunviehrasse, durch zielbewusste Auswahl von Herdebuchkühen und Rindern, durch vorschriftsgemässe Führung des Zuchtbuches und möglichst rationelle Aufzucht der Jungviehware den Viehstand der Mitglieder zu verbessern, mithin einen grösseren Gewinn ihrer züchterischen Tätigkeit zu erreichen. Weitere publizierte Tatsachen wurden nicht abgeändert.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Sennerei, Landwirtschaft. — 1940. 3. Dezember. Die Einzel-firma J. Kiser-Frunz, Sennerei und Landwirtschaft, in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1913, Seite 170), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen. — 1940. 3. Dezember. Carl Spaeter und Wilhelm Oswald-Unternehmungen Aktiengesellschaft, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1939, Seite 700), Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie, insbesondere an solchen in chemischen Erzeugnissen, Bergwerks- und Hüttenprodukten sowie die Durchführung der damit im Zusammenhang stehenden Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 8. Mai 1940 eine Aenderung der Statuten beschlossen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus mindestens drei Mitgliedern.

3. Dezember. Bevag, Beteiligungs- & Verwaltungs A. G., mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1934, Seite 2077), Erwerbung und Verwaltung von Wertschriften, Liegenschaften und andern Werten, die Beteiligung an andern Unternehmungen durch Erwerbung von Aktien, Obligationen oder in anderer Form und die Verwaltung derartiger Beteiligungen. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft ist von Dr. Fridolin Schindler zu Dr. jur. Rudolf Stüssli, Burgstrasse, in Glarus, verlegt worden.

3. Dezember. Viehzuchtgenossenschaft Glarus & Umgebung, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1930, Seite 551). Die Genossenschaft hat in der Hauptversammlung vom 11. Februar 1940 die Statuten abgeändert und sie dabei dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Der Vorstand besteht nun aus 1—7 Mitgliedern. Aus dem Vorstand sind der Vizepräsident Heinrich Trümpler und der Aktuar Balthasar Aepli-Brunner ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurde zum Vizepräsidenten Gabriel Kundert-Ginsig, von und in Müllbödi, und zum Aktuar Fritz Leuzinger, Höschtli, von und in Netsstal, gewählt. Der Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Dezember. Gesellschaft für Transportwerte, Aktiengesellschaft mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1940, Seite 422), Vornahme aller Finanzgeschäfte, welche in das Gebiet des Eisenbahn- und Verkehrs-wesens einschlagen. Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 1. März 1940 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 4,250,000 auf Fr. 3,800,000 beschlossen durch Annullierung von 3000 Stück eigener Vorzugsaktien zu Fr. 150. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 3,800,000, eingeteilt in 24,000 Vorzugsaktien zu Fr. 150 nominal, auf den Inhaber lautend und voll einbezahlt = Fr. 3,600,000, und 2000 Stammaktien zu Fr. 100 nominal, auf den Inhaber lautend und voll einbezahlt = Fr. 200,000. Durch öffentliche Urkunde vom 3. November 1940 wurde festgesetzt, dass die Vorschriften des 4. Abschnittes von Titel XXVI OR. beobachtet worden sind.

#### Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

Handel mit Tee usw. — 1940. 2. Dezember. C. Boehringer & Cie Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 55 vom 6. März 1940, Seite 435), Handel mit Tee usw. Aus dem Verwaltungsrat ist Matthias Schönenberger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Richard Albrecht, von und in Basel; er führt die Unterschrift zusammen mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

Baugeschäft usw. — 2. Dezember. A. Bischoff & Cie Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1938, Seite 423), Betrieb eines Baugeschäftes usw. Die Unterschrift des Prokuristen Wilhelm Schweizer-Iseli ist erloschen.

2. Dezember. Brauerei zum Wardeck B. Füglistaller Nachfolger, Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1940, Seite 1239). Die Unterschrift des Direktors Adolf Schneider ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Bernhard Walter Füglistaller und zum Vizedirektor der bisherige Prokurist Max Sexauer. Sie führen die Unterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem der übrigen Kollektiv-zeichnungsberechtigten.

2. Dezember. Stiftung der Brauerei zum Wardeck in Basel für Personalfürsorge, in Basel (S. H. A. B. Nr. 161 vom 12. Juli 1940, Seite 1258). Aus dem Stiftungsrat ist Adolf Schneider ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Mitgliede des Stiftungsrates Bernhard Walter Füglistaller, von und in Basel, wurde die Befugnis zur Unterschrift je zu zweien erteilt.

2. Dezember. A. G. für Schifffahrt, in Basel (S. H. A. B. Nr. 226 vom 28. September 1937, Seite 2194). Die Unterschrift des Direktors Jakob Hecht ist erloschen.

Wirtschaft. — 2. Dezember. Die Einzel-firma Adolf Glaser, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 11. Oktober 1939, Seite 2083), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 3. Dezember. Die Einzel-firma Arnold Schnüriger, in Basel (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1938, Seite 2082), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Dezember. Aktiengesellschaft Alpine Western Electric Company, Wilmington, USA., Succursale de Bäle, in Basel (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1936, Seite 340), Fabrikation von elektrischen und andern Maschinen usw. Der Geschäftsführer der Zweigniederlassung Basel, Wladimir J. Enders, ist nun Bürger von Basel.

Beteiligungen. — 4. Dezember. Die Miralda A. G., Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1939, Seite 759), hat ihren Sitz von Basel nach Lugano verlegt (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1940, Seite 2234); sie wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

Kommission, Spedition usw. — 4. Dezember. Seegmüller & Cie Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 232 vom 3. Oktober 1940, Seite 1791), Kommission, Spedition usw. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Lucien Levallant ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der Direktor Ernst Kropf; er führt Einzel-unterschrift. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Hans Fehlinann und die Prokuristen Charles Seegmüller und Paul Schweizer führen nunmehr Einzelunterschrift.

Goldschmied, Uhrmacher usw. — 4. Dezember. Die Einzel-firma Emil Vaugoin-Hirsch, in Basel (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1935, Seite 463), Goldschmied, Uhrmacher usw., ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzel-firma «Hélène Vaugoin-Hirsch».

Inhaberin der Einzel-firma Hélène Vaugoin-Hirsch, in Basel, ist Witwe Hélène Vaugoin-Hirsch, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Emil Vaugoin-Hirsch». Goldschmied, Uhrmacher, Bijouteriewarenhandlung. Schneidergasse 10.

Inkasso-, Ankunfts- und Verwaltungsbureau. — 4. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft Gass & Co, in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1940, Seite 2243), Inkasso-, Ankunfts- und Verwaltungsbureau; ist der Kommanditär Emil Stocker-Demarco ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen.

Wirtschaft. — 4. Dezember. Inhaber der Einzel-firma L. Mengarini, in Basel, ist Leonardo Mengarini, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Efringerstrasse 18 (Restaurant Karlsburg).

Wirtschaft. — 4. Dezember. Inhaber der Einzel-firma Büchi-Sahli, in Basel, ist Gustav Büchi-Sahli, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Gärtnerstrasse 55.

4. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der August Hofstetter Möbel-fabrik A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 165 vom 17. Juli 1940, Seite 1287), ist Dr. Victor Laepple ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Dezember. Die «Gebr. J. & F. Hess, Buchhandlung und Verlag, Aktiengesellschaft», in Basel (S. H. A. B. Nr. 242 vom 13. Oktober 1939, Seite 2094), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. November 1940 aufgelöst. Liquidator ist der Verwaltungsrat Dr. Joseph Hess-Ihm; er führt für die Gebr. J. & F. Hess, Buchhandlung und Verlag, Aktiengesellschaft in Liq. Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungs-räte Dr. Rudolf Trümpler und Dr. Karl Peter sowie des Geschäftsleiters Angelo Cesana sind erloschen.

4. Dezember. Inhaber der Einzel-firma Buchhandlung Hess, in Basel, ist Dr. Joseph Hess-Ihm, von und in Engelberg. Buchhandlung und Verlag, Fortführung der von der «Gebr. J. & F. Hess, Buchhandlung und Verlag, Aktiengesellschaft», in Basel betriebenen Buchhandlung. Schiffflände 2.

Wirtschaft. — 4. Dezember. Die Einzel-firma Willy May, in Basel (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1938, Seite 1148), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Domizil verlegt nach Kornhausgasse 12.

Wirtschaft. — 4. Dezember. Inhaber der Einzel-firma F. Sigstein-Lüscher, in Basel, ist Franz Sigstein-Lüscher, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Gernsborg 2 (Restaurant Löwenzorn).

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1940. 3. Dezember. Inhaber der Firma Reist, Kräuterhaus, in Wald-statt, ist Alfred Reist, von Sumiswald, wohnhaft in Waldstatt. Kräuter-versand. Dorf.

3. Dezember. Malermeister-Verband des Kantons Appenzell beider Rhoden, Genossenschaft mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Stein (S. H. A. B. Nr. 108 vom 12. Mai 1937, Seite 1105). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Enli Reich, welcher aus dem Vorstand ausgeschieden ist, ist erloschen. Als neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Eugen Hutterli, von Salenstein, in Speicher, bezeichnet worden. Dadurch ist der Sitz der Genossenschaft nach Speicher übergegangen. Der neue Präsident ist kollektiv mit dem Aktuar August Niederer oder mit dem Kassier Paul Büchler zur Führung der Unterschrift berechtigt.

4. Dezember. Konsumverein Trogen-Wald-Speicher, Genossenschaft mit Sitz in Trogen (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1935, Seite 2431). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Konrad Oertle, welcher aus dem Vorstand ausgeschieden ist, ist erloschen. Als neuer Präsident ist der bisherige Aktuar Peter Clavadetscher, von Küblis, in Trogen, bezeichnet worden. Als neuer Aktuar wurde Franz Huber, von Appenzell, in Trogen, in den Vorstand gewählt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident Johannes Thäler kollektiv mit dem Kassier Werner Rechsteiner oder mit dem Aktuar.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Metzgerei. — 1940. 3. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Paul Eugster's Erben, Metzgerei und Wursterei, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1934, Seite 2859), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Paul Eugster-Buschor, Metzgerei», erloschen.

Inhaber der Firma Paul Eugster-Buschor, Metzgerei, in Altstätten, ist Paul Eugster-Buschor, von und in Altstätten. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Paul Eugster's Erben». Metzgerei; Heidenstrasse.

Wirtschaft, Bäckerei usw. — 3. Dezember. Theodor Anderes Erben, Kollektivgesellschaft, Wirtschaft, Bäckerei und Konditorei, in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1933, Seite 3105). Hildegard, Walter und Werner Anderes sind nunmehr volljährig. Wwe. Agnes Anderes-Brühlwiler zeichnet für die Gesellschaft wie bisher allein.

3. Dezember. Beleuchtungs-Genossenschaft Laad und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Laad, Gemeinde Wattwil (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2042). In der Hauptversammlung der Genossenschaft vom 6. Oktober 1940 wurden die Statuten teilweise revidiert und solche dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe durch: a) Erstellung einer elektrischen Anlage unter möglicher Berücksichtigung der benachbarten Gehöfte und b) Abgabe elektrischer Energie für Licht und Kraftzwecke. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Trikot- und Manufakturwaren. — 3. Dezember. Die Firma Berthold Horber, Trikot- und Manufakturwaren, in Wil (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 197), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Dezember. Die Firma Fritz Gimmi, Käseerei zur Kramen, in Neu-St. Johann, Gemeinde Krummenau (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1936, Seite 2144), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Schweinemast. — 3. Dezember. Die Firma **Franz Odermatt**, Schweinemästerei, in Haggenschwil (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1935, Seite 2055), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Mercerie, Bonneterie usw. — 1940. 2. Dezember. **Frau L. Hassler**, Mercerie, Bonneterie usw., in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1938, Seite 132). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr am Postplatz im Hause zur Heimat.

Hotel. — 3. Dezember. Die Firma **Wwe. Betti Wehinger**, Hotel Bahnhof, in Bergün (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1935, Seite 2575), ist infolge Aufgabe des Hotelbetriebes und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

3. Dezember. Ueber die **Vereinigte Mineralquellen Rhäzüns und Rothenbrunnen Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Rhäzüns (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1939, Seite 1617/8), ist am 15. November 1940 der Konkurs eröffnet worden.

Beteiligungen. — 3. Dezember. Die « **Oldavia** » A.-G. (« **Oldavia** » S. A.) Beteiligungen, in Chur (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1939, Seite 422), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1940 die Statuten teilweise revidiert und das Aktienkapital von bisher Fr. 500,000 auf Fr. 200,000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 400 zur teilweisen Beseitigung der durch Verluste entstandenen Unterbilanz. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberk Aktien zu Fr. 400, welche voll einbezahlt sind. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Warenhandel. — 1940. 3. Dezember. Die **Intertrade A. G. (Intertrade S. A.) (Intertrade Ltd.)**, zwischenstaatlicher Handel in Waren aller Art, in Baden (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1939, Seite 295), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1940 aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

3. Dezember. Die **Milchgenossenschaft Heimrütti-Widen**, in Widen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1938, Seite 2301), hat an Stelle von Johann Kunz zum Aktuar gewählt **Paul Kammermann**, von Bowil (Bern), in Widen. Die Unterschriftsberechtigung des bisherigen Aktuars Johann Kunz, welcher infolge Wegzuges aus dem Vorstande ausgeschieden ist, wird gelöscht. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien kollektiv.

Kleiderstoffe, Bettwaren. — 3. Dezember. Die Firma **E. Bertschi**, Handel in Kleiderstoffen und Bettwaren, in Suhr (S. H. A. B. 1907, Seite 757), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Rohprodukte. — 3. Dezember. Inhaber der Firma **Fritz Zimmerli**, in Oftringen, ist **Fritz Zimmerli**, von Brittnau, in Oftringen. Handel in Rohprodukten. Winterhalde.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1940. 3. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Oberneunfornen Brückenwaagegesellschaft**, mit Sitz in Oberneunforn (S. H. A. B. Nr. 209 vom 8. September 1937, Seite 2061), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. Mai 1939 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Metzgerei und Wursterei. — 3. Dezember. Inhaber der Firma **E. Bodenmann-Haltiner**, in Romanshorn, ist **Emil Bodenmann-Haltiner**, von Trogen, in Romanshorn. Metzgerei und Wursterei. Alleestr. 72.

Handel mit Farben. — 3. Dezember. Die Firma **Adolf Scherrer**, Handel mit Farben und Lacken für Malerei und Industrie, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 68 vom 21. März 1936, Seite 712), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Käserei. — 3. Dezember. Die Firma **Bernhard Zürcher**, Käserei, in Lachen-Schönholzerswilen (S. H. A. B. Nr. 153 vom 5. Juli 1915, Seite 935), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Käserei. — 3. Dezember. Inhaber der Firma **B. Zürcher-Mügler**, in Lachen-Schönholzerswilen, ist **Bernhard Zürcher-Mügler**, von Menzingen (Zug), in Lachen-Schönholzerswilen. Käserei.

Weinhandlung und Südfrüchte. — 3. Dezember. Die Firma **Francisco Boadella**, spanische Weinhandlung und Südfrüchteimport, in Krenzlingen (S. H. A. B. Nr. 290 vom 20. Dezember 1918, Seite 1963), wird, da die Eintragungspflicht nicht mehr besteht, gelöscht.

Bauschreinerei, Möbel. — 3. Dezember. **Leopold Plattner**, Bauschreinerei und Möbelfabrikation, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1924, Seite 111). Der Firmainhaber ist in Halden (Thurgau) heimatberechtigt.

4. Dezember. Unter dem Namen **Fürsorgefonds der Firma Gebr. Tuchschnid** wurde am 21. November 1940 eine Stiftung mit Sitz in Frauenfeld errichtet. Sie bezweckt die Unterstützung notleidender Angestellter und Arbeiter der Firma «Gebrüder Tuchschnid» in Frauenfeld sowie deren Hinterbliebener. Die Stiftungsorgane sind der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Revisoren. Der Vorsitzende des Stiftungsrates, **Walter Tuchschnid**, von und in Frauenfeld, zeichnet kollektiv mit einem der beiden Mitglieder **Paul Widmer**, von Nussbaumen (Aargau), in Frauenfeld, und **Karl Kunz**, von Maur (Zürich), in Frauenfeld. Das Stiftungsdomicil befindet sich: Bleichstrasse Nr. 5.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

1940. 4. décembre. **Belmont-Hôtel S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 octobre 1927). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> octobre 1940, les actionnaires ont décidé la dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

Commerce de bois. — 1940. 4. décembre. Le chef de la maison **Bruttin Candide**, à Grône, est **Candide Bruttin**, de et à Grône. Commerce de bois et engrais.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

1940. 2. décembre. Le chef de la maison **Pharmacie Paul Robert**, à La Chaux-de-Fonds, est **Paul-Georges Robert**, de Le Loele, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une pharmacie. Rue Léopold Robert 66 (Minerva).

#### Edg. Amt für geistiges Eigentum

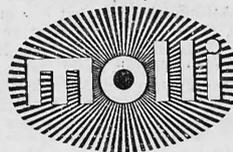
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

#### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

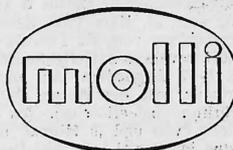
Nr. 98782. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1940, 20 Uhr.  
**Metallbau A. G.**, Anemonenstrasse 40, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Heizapparate.



Nr. 98783. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1940, 20 Uhr.  
**Metallbau A. G.**, Anemonenstrasse 40, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Heizapparate.



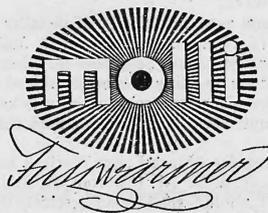
Nr. 98784. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1940, 20 Uhr.  
**Metallbau A. G.**, Anemonenstrasse 40, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Heizapparate.



Nr. 98785. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1940, 20 Uhr.  
**Metallbau A. G.**, Anemonenstrasse 40, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Heizapparate.



Nr. 98786. Hinterlegungsdatum: 8. November 1940, 19 Uhr.  
**«Emar» Seidenstoffweberel A.-G.**, Arth (Schwyz, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aller Art, insbesondere aus reiner Seide.



Nr. 98787. Date de dépôt: 12 novembre 1940, 18 h.  
**Ettablissement JEF Société Anonyme**, 11, chemin des Mines, Sécheron, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques spécialisés. Tous remèdes et appareils contre la constipation et les affections intestinales.

# “BIOLAXOL”

N° 98788. Date de dépôt: 12 novembre 1940, 18 h.  
Louis Crausaz, rue Neuve 3, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique.

Boules à infusions.

# CRAUTHÉ

Nr. 98789. Hinterlegungsdatum: 9. November 1940, 18 Uhr.  
Jul. Michel & Cie., Stockerstrasse 14, Zürich (Schweiz). — Fabrikmarke.

Wäschespitzen.

# Swiss Val

Nr. 98790. Hinterlegungsdatum: 9. November 1940, 18 Uhr.  
Jul. Michel & Cie., Stockerstrasse 14, Zürich (Schweiz). — Fabrikmarke.

Wäschespitzen.

# Arabesques Suisses

N° 98791. Date de dépôt: 18 novembre 1940, 18 h.  
John H. Woodbury, Inc., Cincinnati (Ohio, E.-U. d'Amérique).  
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 48368. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 novembre 1940.)

Crème pour le visage, pâte dentifrice, poudre dentifrice, poudre pour le visage et poudre de toilette.



# WOODBURY'S

Nr. 98792. Hinterlegungsdatum: 18. November 1940, 17 Uhr.  
Rüegg-Naegg & Cie. Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 22, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Büromöbel, Büroeinrichtungen, Büroartikel, Schreibwaren, Drucksachen.



Nr. 98793. Hinterlegungsdatum: 21. November 1940, 18 Uhr.  
Pfeilring-Werke Aktiengesellschaft, Salzler 16, Berlin-Charlottenburg (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48297. Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1940 an.)

Fettwaren aller Art, namentlich Lanolin und alle aus demselben hergestellten Präparate.



Nr. 98794. Hinterlegungsdatum: 21. November 1940, 14 Uhr.  
Helrich Furrer, Geroldswilerstrasse 100, Geroldswil (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nähr- und Kräftigungsmittel, insbesondere Bouillon, Kunsthonig, etc.

# „HEIFU“

N° 98795. Date de dépôt: 22 novembre 1940, 18 h.  
Garage et Ateliers du Kursaal S. A., Avenue du Théâtre 7, Montreux (Suisse). — Marque de fabrique.

Gazogène à charbons de bois.



Nr. 98796. Hinterlegungsdatum: 23. November 1940, 10 Uhr.  
Albert Pfändler, Ing., Föschstrasse 370, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Apparat für elektrische Heizung.

# INTERTHERM

Nr. 98797. Hinterlegungsdatum: 25. November 1940, 15 Uhr.  
Sandoz A.G. (Sandoz S. A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49069. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1940 an.)

Pharmazeutisches Produkt.

# FEMERGIN

Nr. 98798. Hinterlegungsdatum: 25. November 1940, 15 Uhr.  
Sandoz A.G. (Sandoz S. A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49071. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1940 an.)

Pharmazeutisches Produkt.

# SQUILLURETIN

Nr. 98799. Hinterlegungsdatum: 25. November 1940, 15 Uhr.  
Sandoz A.G. (Sandoz S. A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49117. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1940 an.)

Pharmazeutisches Produkt.

# ERGYN

Nr. 98800. Hinterlegungsdatum: 25. November 1940, 15 Uhr.  
Sandoz A.G. (Sandoz S. A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49118. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1940 an.)

Pharmazeutisches Produkt.

# ERGOTARSAN

Nr. 98801. Hinterlegungsdatum: 25. November 1940, 15 Uhr.  
Sandoz A.G. (Sandoz S. A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49119. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1940 an.)

Pharmazeutisches Produkt.

# SCILLAREN

N° 98802. Date de dépôt: 26 novembre 1940, 4 h.  
Christian et Cie, Central Watch Co., rue de la Paix 129, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 48267 de Aerni et Cie, Fabrique Centrale, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 novembre 1940.)

Montres, parties de montres et étuis.

# AUTHENTIC

N° 98803. Date de dépôt: 26 novembre 1940, 4 h.  
Christian et Cie, Central Watch Co., rue de la Paix 129, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 48268 de Aerni et Cie, Fabrique Centrale, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 novembre 1940.)

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 98804. Hinterlegungsdatum: 27. November 1940, 7 Uhr.  
 Plüss-Stauffer A.-G., Oftringen (Aargau, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48420. Firma  
 wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
 27. November 1940 an.)

Klebstmittel.

## PLUSSOLIDE

N° 98805. Date de dépôt: 27 novembre 1940, 15 h.  
 Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques médicaux, préparations et drogues pharmaceutiques,  
 médicaments, désinfectants.

## SANGOFIUID

### Löschung — Radiation

Nr. 98352. — Gottfried Uehersax, Oberbönz (Bern, Schweiz). — Am 29. No-  
 vember 1940 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handels-  
 amtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
 dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

### Baugenossenschaft Kornhausstrasse, Zürich

Herabsetzung der Anteilscheine um 50% und Aufforderung an die Gläubiger  
 gemäss Art. 733 und 874 OR.

#### Erste Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 24. Juni 1940 hat die Abschreibung des  
 Genossenschaftskapitals um 50% durch Herabsetzung des Nominalwertes  
 der Anteile von Fr. 100 auf Fr. 50 beschlossen.

Sie gibt hiemit den Gläubigern gemäss Art. 733 und 874 OR. bekannt,  
 dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen  
 Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung am Sitze der  
 Genossenschaft, Josefstrasse 53, in Zürich 5, anmelden und Befriedigung  
 oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 2633)

Zürich, den 4. Dezember 1940.

Der Vorstand.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Internationale Marken — Internationale Muster und Modelle

Das Internationale Bureau für gewerbliches Eigentum gibt folgende  
 Veröffentlichungen heraus:

1. Unter dem Titel «Les marques internationales» die Sammlung der  
 International eingetragenen Fabrik- und Handelsmarken;
2. unter dem Titel «Les dessins et modèles internationaux» die Liste  
 der international eingetragenen Hinterlegungen gewerblicher Muster und  
 Modelle.

Die Sammlung Nr. 1 erscheint monatlich, die Liste Nr. 2 bis auf weiteres  
 in unregelmässigen Zeitabschnitten, je nach der Zahl der Eintragungen.

Das eidgenössische Amt für geistiges Eigentum in Bern (Hallwylstrasse  
 Nr. 15) stellt den Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes auf  
 Begehren zu:

„Les marques internationales» gegen eine Gebühr von Fr. 3. — per Jahr;  
 «Les dessins et modèles internationaux» gegen eine Gebühr von Fr. 2. —  
 per Jahr.

Bestellungen auf die eine oder die andere dieser Veröffentlichungen  
 oder auf beide zusammen können nur berücksichtigt werden, wenn sie,  
 nebst den entsprechenden Gebühren (siehe hierover), vor Ende des laufenden  
 Jahres dem eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum, Postcheck III/4000,  
 eingereicht werden.

### Marques internationales — Dessins et modèles internationaux

Le Bureau international pour la propriété industrielle fait paraître les  
 publications suivantes:

1. Sous le titre «Les marques internationales», la collection des marques  
 de fabrique et de commerce enregistrées internationalement;
2. sous le titre «Les dessins et modèles internationaux», la liste des  
 dépôts de dessins ou modèles enregistrés internationalement.

La collection n° 1 paraît chaque mois; la liste n° 2 ne paraît pas  
 pour le moment d'une façon régulière, sa parution dépend du nombre des  
 enregistrements.

Le Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, à Berne (Hallwylstrasse  
 n° 15), adressera sur demande aux abonnés de la Feuille officielle suisse  
 du commerce;

«Les marques internationales» contre paiement d'une taxe de fr. 3. —  
 par an; «Les dessins et modèles internationaux» contre paiement d'une taxe  
 de fr. 2. — par an.

Les abonnements à l'une ou l'autre de ces publications ou aux deux  
 ensemble ne peuvent être pris en considération que si la commande en est  
 faite, et le montant payé (voir ci-dessus) au Bureau fédéral de la propriété  
 intellectuelle, compte de chèques postaux III/4000, avant la fin de l'année  
 courante.

### Canada — Importations interdites

Aux termes d'un radiogramme du Consulat général de Suisse à Montréal,  
 qui vient de parvenir à la Division fédérale du commerce, le nouveau budget  
 intermédiaire canadien prévoit l'interdiction, pour la durée de la guerre,  
 de l'importation en provenance de tous pays, sauf des pays du groupe sterling,  
 des articles considérés comme marchandises de luxe. Il s'agit notamment  
 des produits suivants:

Chocolat,	Linge de table,
Tabac,	Rideaux,
Vins.	Mouchoirs de coton et de lin,
Liqueurs,	Rubans de soie et tissus de soie pour
Parfumerie,	cravates de la pos 560 a du tarif
Feuilles d'aluminium,	douanier canadien,
Argentierie,	Dentelles,
Orfèvrerie,	Broderies,
Appareils électriques pour usages	Vêtements de soie,
domestiques,	Tricots,
Automobiles,	Phonographes,
Radios,	Caméras,
Confections,	Jouets,
Literie,	Biouterie.

Les marchandises qui se trouvaient en cours de route avant le 2 décembre  
 1940 ne tombent pas sous le coup de l'interdiction d'importation.

Au surplus, des permis d'importation sont exigés par l'Autorité cana-  
 dienne pour certaines matières premières ou articles semi-ouvrés, tels que  
 ceux rentrant sous la position 558 du tarif canadien (par exemple fils de  
 trame et de chaîne, entièrement en organasin, moulinsés).

En ce qui concerne les droits du tarif préférentiel britannique, le taux  
 a été réduit à 10% pour les positions 220 (toutes préparations médicinales,  
 chimiques, pharmaceutiques, composées de plus d'une substance) et 445 f,  
 g, k (dynamos ou générateurs électriques et transformateurs, moteurs élec-  
 triques, appareils électriques) notamment.

Dorénavant, les pays bénéficiant du tarif préférentiel britannique obtien-  
 dront la franchise de droit pour les articles rentrant dans les positions sui-  
 vantes du tarif canadien:

522a, b, c et e Boudinages, fils de chaîne et de trame pur coton, simplement moulinsés,  
 importés par les fabricants de tricots pour servir dans leurs ateliers à  
 confectionner des articles tricotés;  
 Fils de chaîne pur coton, plus gros que le n° 40 mais dépassant le n° 20,  
 non ouverts au delà des fils simples, importés par les fabricants pour  
 servir exclusivement dans leurs propres usines à la fabrication du fil de  
 coton à coudre ou pour travaux au crochet, de tricottage, repréage  
 et broderie;  
 Boudinages, fils de chaîne et de trame pur coton, y compris le fil à cou-  
 dre, la corde et la ficelle généralement employés pour coudre, faire  
 des points, emballer et autres fins, fils de coton recouverts en tout  
 ou en partie de lamelles métalliques, généralement appelés fils de Lyon;  
 Fils à coudre de coton et fils à crocheter, à tricoter, repriser et à broder,  
 en écheveaux, quand ils sont importés par des fabricants pour emploi  
 exclusif dans leurs usines à la fabrication ou à l'enroulage du fil de  
 coton à coudre, à crocheter, à tricoter, à repriser et à broder

523a, b, e, j, k, l Tissus pur coton blanchis ou mercerisés, non colorés, tissus pur coton,  
 imprimés, teints ou colorés, tissus pur coton, rasés, toile à filtres tout  
 coton, avec poils rasés, en pièce ou confectionnée, importée pour ser-  
 vir exclusivement dans les opérations minières ou métallurgiques,  
 crotteuse, ombrées pur coton à chaîne imprimée et à trame unie.  
 Gabardines entièrement de coton, ne contenant pas moins de 280 fils  
 et brins de filés de laine au pouce carré

Tissus entièrement de coton composés de filés d'un numéro de pas moins  
 de 80 et d'au plus 99, y compris ces tissus dans lesquels la moyenne  
 des fils de trame et de chaîne est d'au moins 80 et d'au plus 99

529a Dentelles et broderies entièrement en coton, non en couleur, importées  
 par les fabricants pour servir exclusivement dans leurs propres éta-  
 blissements à la fabrication de vêtements.

530 Dentelles et broderies, entièrement en coton, en couleur, importées par  
 les fabricants pour servir exclusivement dans leurs propres établis-  
 sements à la fabrication de vêtements

531 Tissus tricotés entièrement en coton, à la pièce, importés par les fabri-  
 cants de chausures en caoutchouc pour servir exclusivement dans  
 leurs propres manufactures à la fabrication de ces articles.

532 Vêtements, articles de vêtements faits de tissus et de tous produits  
 textiles, entièrement ou partiellement ouverts, pur coton, tissus pur  
 coton recouverts ou imprégnés.

532a Mouchoirs entièrement de coton.

558b, d Boudinages, chaînes et fils de trame entièrement de soie artificielle ou  
 fibres synthétiques similaires, produits au moyen de procédés chimi-  
 ques, à l'état simple, non colorés

Boudinages, filés et chaîne en tout ou en partie de soie artificielle ou de  
 fibres synthétiques similaires, fabriqués par des procédés chimiques,  
 y compris les fils, les tors et les cordonnets pour la couture, la bro-  
 derie ou autres fins, ne devant pas contenir de soie.

561 Tissus en tout ou en partie de soie artificielle ou de fibres synthétiques  
 similaires produits par des procédés chimiques, ne contenant pas  
 de laine, non compris les tissus dont la majeure partie en poids est  
 constituée par la soie.

562a Tissus n'ayant pas plus de 12 pouces de largeur désignés généralement  
 sous le nom de rubans avec poils coupés ou non coupés, fabriqués par-  
 tiellement ou totalement en soie artificielle ou de fibres similaires,  
 de composants synthétiques produits par procédés chimiques mais  
 ne contenant ni soie, ni laine.

ex 564 Tissus entièrement ou dont la majeure partie du poids est de soie arti-  
 ficelle d'une espèce non fabriquée au Canada, importés en pièces de  
 longueur d'au moins 5 verges chacune par les fabricants de cravates,  
 écharpes ou cache-nez, pour servir exclusivement à la fabrication de  
 ces articles dans leurs propres fabriques.

ex 565 Broderies, dentelles, souches, cordons, chenilles, guipures, franges et  
 glands en rayonne, qu'ils contiennent ou non des fils métalliques aplatis,  
 filés, articles en fil et bobines.

ex 568 Vêtements tricotés, sous-vêtements tricotés et articles tricotés en coton  
 ou en rayonne. 288. 7. 12. 40.

### Einfuhr von Brennholz und Holzkohle

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 281 vom 29. November 1940  
 wurde mitgeteilt, dass zur Einfuhr von Brennholz und Holzkohle gemäss  
 Verfügung Nr. 9 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom  
 27. November 1940 über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr ab 1. De-  
 zember 1940 nur noch das kürzlich gegründete Schweizerische Brennholz-  
 Syndikat und dessen Mitglieder berechtigt sind.

Die Mitgliedschaft beim Schweizerischen Brennholz-Syndikat kann nach  
 dem eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement am 25. November  
 1940 genehmigten Statuten erworben werden von in der Schweiz nieder-  
 gelassenen Firmen des Holz- und Brennstoffhandels, die vor dem 1. Sep-

tember 1939 im Handelsregister eingetragen worden sind und in der Zeit vom 1. September 1938 bis Ende August 1940 berufsmässig Brennholz oder Holzkohle eingeführt haben.

Firmen des Holz- und Brennstoffhandels, die dem Schweizerischen Brennholz-Syndikat beizutreten wünschen, werden ersucht, sich bis zum 20. Dezember 1940 beim Geschäftssitz des Syndikates, Bern, Amthausgasse Nr. 28, anzumelden. 288. 7. 12. 40.

#### Importation de bois à brûler et de charbon de bois

La «Feuille officielle suisse du commerce» a fait connaître dans son n° 281, du 29 novembre 1940, qu'aux termes de l'ordonnance n° 9 du département fédéral de l'économie publique du 27 novembre 1940 concernant la surveillance des importations et des exportations, les permis d'importation de bois à brûler et de charbon de bois seraient délivrés exclusivement, à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1940, au syndicat suisse du bois de feu et à ses membres.

Pourront s'affilier au syndicat suisse du bois de feu, en vertu des statuts sanctionnés par le département de l'économie publique le 25 novembre 1940, les maisons faisant le commerce du bois et du combustible, domiciliées en Suisse, qui se sont fait inscrire au registre du commerce avant le 1<sup>er</sup> septembre 1939 et ont importé régulièrement du bois de feu ou du charbon de bois pendant la période allant du 1<sup>er</sup> septembre 1938 à fin août 1940.

Les marchands de bois et de combustible qui désirent adhérer au syndicat suisse du bois de feu sont priés de s'annoncer avant le 20 décembre 1940 auprès de son siège (28, Amthausgasse, Berne). 288. 7. 12. 40.

#### Importazione di legna da ardere e di carbone di legno

Nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N. 281 del 29 novembre 1940 è stato comunicato che, conformemente alle disposizioni N. 9 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 27 novembre 1940, concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione, soltanto il Sindacato svizzero della legna da ardere recentemente istituito ed i suoi membri potranno ancora essere autorizzati, a contare dal 1° dicembre 1940, ad importare legna da ardere e carbone di legno.

Secondo gli statuti approvati dal Dipartimento federale dell'economia pubblica il 25 novembre 1940 possono essere membri del Sindacato svizzero della legna da ardere soltanto le ditte del commercio della legna e dei combustibili residenti in Svizzera, che erano iscritte nel Registro di commercio avanti il 1° settembre 1939 e che, dal 1° settembre 1938 a fine agosto 1940, hanno importato regolarmente legna da ardere o carbone di legno.

Le ditte del commercio della legna e dei combustibili che desiderano affiliarsi al Sindacato svizzero della legna da ardere sono pregate di notificarsi, entro il 20 dicembre 1940, alla sede del Sindacato, Amthausgasse 28, in Berna. 288. 7. 12. 40.

#### Antliches Warenverzeichnis zum schweizerischen Zolltarif — Nachtrag

(Mitg.) Ein 12. Nachtrag des amtlichen Warenverzeichnisses zum schweizerischen Zolltarif in deutscher und französischer Sprache ist soeben erschienen.

Die beiden Drucksachen können bei der eidgenössischen Oberzollidirektion in Bern, bei den Zollkreisdirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf sowie bei den Hauptzollämtern in Zürich und St. Gallen zum Preise von 30 Rp. per Exemplar, plus 5 Rp. Porto, bezogen werden. 288. 7. 12. 40.

#### Répertoire officiel des marchandises pour le tarif des douanes suisses Supplément

(Com.) Un 12<sup>e</sup> supplément au Répertoire officiel des marchandises pour le tarif des douanes, édition de 1927, vient de paraître en français et en allemand.

On peut se procurer cet imprimé au prix de 30 cts. l'exemplaire, plus le port (5 cts.) à la Direction générale des douanes à Berne, aux directions d'arrondissement à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux principaux de douane à Zurich et à St-Gall. 288. 7. 12. 40.

#### Repertorio ufficiale delle merci per la tariffa doganale — Supplemento

(Com.) È apparso in tedesco ed in francese il 12<sup>mo</sup> supplemento delle merci per la tariffa doganale edizione 1927.

Si può avere questo stampato al prezzo di 30 cent. l'esemplare, più 5 cent. di porto, dalla Direzione generale delle dogane a Berna, dalle direzioni circondario doganale a Basilea, Sciaffusa, Coira, Lugano, Losanna e Ginevra, nonchè dagli uffici principali di dogana a Zurigo ed a San Gallo. 288. 7. 12. 40.

#### Redaktion:

Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

#### Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

## 4% Obligationenanleihe der Schweizerischen Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur von Fr. 3,000,000 von 1940

Die Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur, nimmt auf Grund des Beschlusses ihres Verwaltungsrates vom 30. November 1940 eine neue

#### 4% Anleihe von Fr. 3,000,000 von 1940

auf, deren Erlös bestimmt ist zur teilweisen Konversion bzw. Rückzahlung ihrer beiden 5% Anleihen von Fr. 2,000,000.— (ursprünglich Fr. 4,000,000.—) von 1928 und von Fr. 2,000,000.— (ursprünglich Fr. 4,000,000.—) von 1929. Vom Gesamtbetrag der beiden 5% Anleihen von Fr. 4,000,000.— gelangen somit maximal Fr. 3,000,000.— zur Konversion; es ist beabsichtigt, die nicht konvertierbaren minimum Fr. 1,000,000.— auf den 30. Juni 1941 zur Rückzahlung zu kündigen.

Für die neue 4% Anleihe gelten folgende Bedingungen:

1. Die Anleihe ist eingeteilt in 3000 unter sich gleichberechtigte, auf den Inhaber lautende Obligationen von je Fr. 1000.— Nominalwert, Nr. 1 bis 3000.
2. Die Anleihe ist zu 4% per Jahr zu verzinsen. Die Verzinsung beginnt mit dem 1. Januar 1941 und erfolgt auf halbjährliche Termine, je auf den 30. Juni und 31. Dezember. Den Obligationen sind Semester-coupons über je Fr. 20.— beigegeben, deren erster am 30. Juni 1941 fällig wird.
3. Kapital und Zins sind für die Gläubiger spesenfrei (die Coupons unter Abzug der eidgenössischen Couponssteuer) zahlbar bei der Gesellschaftskasse sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Kreditanstalt.
4. Die Anleihe verfällt am 31. Dezember 1950. Sie kann jedoch seitens der Gesellschaft erstmals per 31. Dezember 1948 und hernach auf jeden Couponstermin unter mindestens dreimonatiger Voranzeige zur Rückzahlung gekündigt werden.
5. Eine besondere Sicherheit wird für diese Anleihe nicht bestellt. Dagegen verpflichtet sich die Gesellschaft, bis zur gänzlichen Rückzahlung der gegenwärtigen Anleihe keine hypothekarische Eintragung auf die Fabrik-etablissemens vorzunehmen, ohne die gegenwärtige Anleihe im gleichen Rang in die zu bestellende Sicherheit einzu beziehen. Ueberdies wird bestimmt, dass während der Dauer der gegenwärtigen Anleihe der Gesamtbetrag der Obligationenanleihen der Gesellschaft in keinem Fall den Betrag ihres Aktienkapitals übersteigen darf.
6. Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in mindestens je einer Zeitung Winterthurs und Zürichs.
7. Die Gesellschaft wird die Kotierung dieser Anleihe an der Zürcher Effektenbörse nachsuchen und während der Anleihehdauer aufrechterhalten.

Winterthur, den 30. November 1940.

#### Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik

E. Gysel. Ziegler.

Die unterzeichneten Banken haben die vorstehend beschriebene

#### 4% Obligationenanleihe der Schweizerischen Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur von Fr. 3,000,000 von 1940

fest übernommen und bieten sie den Inhabern von Titeln der 5% Anleihen der Schweizerischen Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur, von 1928 und 1929 in der Zeit vom

#### 9. bis 18. Dezember 1940 mittags

zu folgenden Bedingungen zur Konversion an:

1. Der Konversionspreis beträgt 98.40% zuzüglich 0.60% für die Hälfte des eidgenössischen Titelstempels.  
Pro Fr. 1000.— konvertiertes Kapital wird eine Soule von Fr. 14.80 in bar ausbezahlt, die sich wie folgt berechnet:  
Fr. 1000.— nom. 5% Anleihe von 1928 oder 1929,  
Rückzahlung zu 100% . . . . . Fr. 1000.—  
Fr. 1000.— nom. 4% Anleihe von 1940 zu 98.40% +  
0.60% eidgenössischer Titelstempel . . . . . » 990.—  
Fr. 10.—  
Zinsdifferenz von 1% für die Zeit vom 31. Dezember 1940 bis 30. Juni 1941 . . . . . Fr. 5.—  
abzüglich 4% Couponsteuer . . . . . » 0.20  
Fr. 14.80
2. Die Titel der 5% Anleihen von 1928 und 1929 sind mit Coupons per 30. Juni 1941 und ff. zur Konversion einzureichen; die Coupons per 31. Dezember 1940 sind abzutrennen und können wie üblich bei Verfall eingelöst werden. Die Emissionsbanken sind bereit, den Ausgleich allfälliger Spitzen von Titeln à Fr. 500.— nom. der 5% Anleihen von 1928 und 1929 durch Zukauf oder Verkauf solcher Stücke zu vermitteln.
3. Falls die Konversionsbegehren den Betrag von Fr. 3,000,000.— übersteigen sollten, unterliegen sie einer Reduktion.
4. Auf Wunsch werden Lieferscheine abgegeben, die später gegen die definitiven Titel der 4% Anleihe umgetauscht werden.
5. Eine Barzeichnung findet nicht statt.

Zürich, den 2. Dezember 1940.

#### Schweizerische Bankgesellschaft

#### Schweizerische Kreditanstalt

Ausführliche Prospekte sind bei allen Geschäftsstellen der obenerwähnten Banken erhältlich. P 2457

Im Auftrage des Regierungsrates des

# Kantons Unterwalden nid dem Wald

kündigt andurch die unterzeichnete Bank die

## 4 1/2 % Anleihe des Kantons Unterwalden nid dem Wald von 1930 von Fr. 2,000,000

auf den 31. März 1941 zur Rückzahlung.

Zwecks Konversion obiger Anleihe begibt der Kanton Unterwalden nid dem Wald dagegen eine neue P 2455 (OF 30851 Z)

## 3 1/2 % Anleihe von 1940 von Fr. 2,000,000

Anleihsbedingungen: Emissionskurs 99% plus 0,60% eidg. Titelstempel; Semester-Coupons per 31. März und 30. September; Laufzeit 10 Jahre, mit Kündigungsrecht des Kantons auf den Ablauf von 8 Jahren.

Eine Barzeichnung findet nicht statt, da bereits für Fr. 1,000,000 Titel der neuen Anleihe an Dritte vergeben worden sind. Es steht demnach für die Konversion nur noch ein Betrag von Fr. 1,000,000 zur Verfügung.

Konversionsanmeldungen werden vom 9. bis 17. Dezember 1940 entgegengenommen von der Nidwaldner Kantonalbank in Stans oder andern schweizerischen Banken und in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt. Sobald die Anmeldungen den zur Verfügung stehenden Betrag von Fr. 1,000,000 erreichen, wird die Konversion geschlossen und die Annahme von weiteren Konversionsbegehren eingestellt.

Stans, den 2. Dezember 1940.

Nidwaldner Kantonalbank.

# Société Générale des Carburateurs Zenith

Société Anonyme  
Siège social à Genève

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

## l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra à Genève, au siège social, 22, Rue Général Dufour, le vendredi 20 décembre 1940, à 11 heures du matin.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion.
2. Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1939/1940.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Approbation des comptes et des rapports. Décharge au Conseil d'administration et aux contrôleurs.
5. Emploi des bénéfices.
6. Nomination de contrôleurs pour l'exercice 1940/1941.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion annuel, le rapport des contrôleurs et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, 22, Rue Général Dufour, à Genève (article 696 CO).

Pour assister à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 19 décembre 1940, à Genève, à la Banque Fédérale S. A.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée. P 2463

### Le Conseil d'administration.

# TACO A.-G., Zürich

## Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 20. Dezember 1940, vormittags 11 Uhr, im Geschäftssitz Werdmühleplatz 2, Zürich 1.

### TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Dezember 1939.
2. Berichterstattung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das 11. Geschäftsjahr. P 2468
3. Beschlussfassung über die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1940.
4. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungs- und Kontrollorgane und der Direktion.
5. Wahl des Verwaltungsrates sowie der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei uns von heute an zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 6. Dezember 1940.

Der Verwaltungsrat.

# Rheintalische Strassenbahn A.-G.

Die Aktionäre werden hiermit zur

## ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Dienstag, den 17. Dezember 1940, 16.45 Uhr, im Gasthaus zur Sonne, in Hebsteu.

### TRAKTANDUM:

Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1939.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 14. Dezember 1940, mittags, bezogen werden. In Altstätten: auf dem Bureau der Gesellschaft. In Bern: bei Herrn Ed. Gallusser, Gerber, woselbst auch Geschäftsbericht und Jahresrechnung zur Einsicht auflegen. Die Zutrittskarten berechnen am 17. Dezember 1940 zur freien Fahrt auf den Strecken der Rheintalischen Strassenbahnen.

Altstätten, den 7. Dezember 1940.

P 2462

Der Verwaltungsrat.

# Nationalökonom

26 jähr., Artillerie-Offizier, Deutsch, Franz., Englisch,

## sucht Anstellung

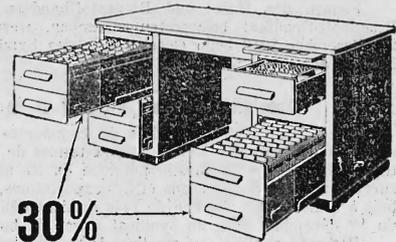
per 1. Februar 1941. Bescheid. Ansprüche.

Offerten unter IAB 2365-1 an Publicitas Bern.

### Vergessen Sie nicht:

Das Handelsamtsblatt erreicht Banken, Handelshäuser, industrielle Betriebe, mit einem Wort

### Grossabnehmer



30%

## mehr Raum

im Furrer-Kombi-Pult!

Die Vertikal-Schubladen dieses Holzpultes lassen sich restlos ausziehen. 2 Reihen von Hängemappen finden in einem Auszug Platz. Dieses Pult ist beliebig zusammenstellbar. Da 55 Kombinationen möglich sind, kann jedem Wunsch — ohne Extraanfertigung — entsprochen werden. Vorteile: billiger Preis und kurze Lieferfrist. Verlangen Sie bitte Nr. 29 unserer Blätter für Organisation mit weiteren Angaben Tel. 3 46 80.



P 35-16

# Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

in Nachlass-Sache des am 12. Oktober 1940 verstorbenen

## Anton Kumschick, Sohn

Baumeister, von und wohnhaft gewesen in Dagmersellen, Teilhaber der Firma Kumschick & Sohn A., Baugeschäft, Bau- und Brennmaterialienhandlung in Dagmersellen, Kollektiv-Gesellschaft.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden binnen Monatsfrist auf der Gemeindefanzlei in Dagmersellen anzumelden. P 2452

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 u. ff., 590 u. 591 des ZGB. u. §§ 75 u. ff. des Luz. Einführungsgesetzes).

# Compagnie du chemin de fer Montreux-Glion

(Ligne directe)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 19 décembre 1940, à 15 h., à Montreux, en la salle du C. A. S. de l'Hôtel Terminus (établissement de la feuille de présence dès 14 h. 45).

Ordre du jour: 1. Revision des statuts pour les mettre en concordance avec le plan de réorganisation financière et les dispositions du Code fédéral des obligations révisé. 2. Nominations statutaires. 3. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au 18 décembre 1940 au soir, contre justification de propriété d'actions M. G., par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et son agence à Montreux, par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne et Montreux, et par la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Le texte des nouveaux statuts est à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, dans les bureaux de la Compagnie M. O. B., à Montreux-Clarens, ainsi qu'auprès de chacun des établissements financiers précités chargés de la délivrance des cartes d'admission à cette assemblée.

Montreux, le 3 décembre 1940.

P 2469

Au nom du Conseil d'administration  
Le président: Dr. M. Nicollier.

## „Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage“

Die Veröffentlichung Nr. 18 (1938) der eidg. Preisbildungskommission klärt den Leser über sämtliche Kostenfaktoren im Baufach auf. Sie ist reichlich mit graphischen Darstellungen, Statistiken und Erläuterungen versehen und bietet viel Wissenswertes für den Bauherrn, Architekten, Baumeister, Handwerker und das Baugewerbe. Preis Fr. 3.75.

Einige Kapitel aus dem Inhalt: Anteil der Wohnungskosten an den Lebenshaltungskosten. Arbeitsmarkt und Löhne im Baugewerbe. Entwicklung wichtiger Baumaterialienpreise. Mietzins- und Wohnhauspreisbildung. Hypothekenzinssätze. Beziehung der Baukosten zum Wohnhauspreis und zur Mietzinshöhe. Baukosten und Grundstückspreise. Baukosten nach Arbeits- und Materialaufwand. Entwicklung einzelner Baukostenelemente. Einfluss der Wohnungsausstattung und der sanitären Anlagen auf Wohnbaukosten und Mietzins. Interlokale Baukostenvergleiche. Offertenvergleiche. Zur Kalkulation im Baugewerbe; u. a. m.

Zu beziehen beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, Postcheckrechnung III. 5600.